

Sprawozdanie merytoryczne

z działalności Fundacji Inna Przestrzeń
w okresie od 1 stycznia do 31 grudnia 2015



Spis treści

1. Dane Fundacji	3
2. Cele, zasady, formy i zakres działalności statutowej	3
2.1. Międzynarodowa współpraca rozwojowa i prawa człowieka	5
2.1.1. Projekt Birma	
2.1.2. Program Tybetański	
2.1.3. Budżet partycypacyjny w Marneuli	
2.2. Wielokulturowość i imigranci	8
2.2.1. Ośrodek Sintar	
2.2.2. Lokalne polityki migracyjne	
2.2.3. Kontynent Warszawa - Warszawa Wielu Kultur:	
• Portal	
• Street Party	
2.2.4. Katalizator Inicjatyw Wielokulturowych (KIWi)	
2.3. Projekty artystyczne	20
2.3.1. Transkaukazja	
2.3.2. One Caucasus	
3. Informacje finansowe	21

1. DANE FUNDACJI

Fundacja Inna Przestrzeń
ul. Nowy Świat 23/25 lok. 32, 00-029 Warszawa
data rejestracji: 1 czerwca 2006 r.
KRS: 0000257224
REGON: 140577656
NIP: 521-33-93-003
tel.: +48 22 299 04 29
E-mail: inna@innaprzestrzen.pl
<http://www.innaprzestrzen.pl/>

Rada:

Bogusław Stanisławski - Przewodniczący
Justyna Nakonieczna - Członkini Rady
Stephane Włodarczyk - Członek Rady

Zarząd:

Witold Hebanowski - Prezes
Anna Tomaszewska - Członkini Zarządu
Małgorzata Kowalska - Członkini Zarządu

Koordynator Biura:

Marcin Zielonka

2. CELE, ZASADY, FORMY I ZAKRES DZIAŁALNOŚCI

Fundacja jest nie nastawioną na zysk organizacją pozarządową realizującą zadania sfery pożytku publicznego związane z promowaniem otwartości, demokracji, praw człowieka i wielokulturowości. Naszą misją jest otwieranie nowych przestrzeni dla wypowiedzi artystycznej i społecznej.

Fundacja stawia sobie za cel otwieranie nowych przestrzeni dla wypowiedzi artystycznej i społecznej. Realizuje niekonwencjonalne przedsięwzięcia kulturalne i artystyczne oraz nastawione na realną zmianę projekty społeczne w Polsce i w różnych regionach świata.

Celami Fundacji są:

1. Wspieranie działań z zakresu kultury, sztuki, ochrony dóbr kultury i tradycji, upowszechniania i ochrony praw i wolności człowieka, swobód obywatelskich, działań wspierających demokrację oraz działań na rzecz ekologii, ochrony zwierząt i dziedzictwa przyrodniczego.
2. Rozwijanie i umacnianie postaw nastawionych na aktywne współdziałanie w rozwoju otwartego społeczeństwa obywatelskiego – działanie na rzecz rzeczywistej zmiany społecznej.
3. Zbliżanie narodów i państw, w szczególności różnorodnych kultur i tradycji, działanie na rzecz mniejszości etnicznych i narodowych oraz rozwijanie kontaktów i współpracy między społeczeństwami.

Fundacja realizuje swoje cele poprzez:

1. Działalność kulturalną:

- a. organizowanie koncertów, wystaw, festiwali, konferencji, spotkań, pokazów teatralnych i filmowych, wydawanie publikacji i produkcję artystyczną,
- b. inicjowanie i wspieranie nowatorskich rozwiązań w kulturze i sztuce.

2. Działalność edukacyjną:

- a. upowszechnianie wiedzy o innych kulturach i tradycjach religijnych,
- b. edukację społeczną i rozwojową oraz promocję edukacji humanitarnej,
- c. wymianę doświadczeń społeczności i organizacji polskich i innych krajów,
- d. podejmowanie działań przeciwko łamaniu praw człowieka i zasad demokracji w wybranych częściach świata,
- e. działanie na rzecz ochrony środowiska i zrównoważonego rozwoju.

3. Wspieranie i podejmowanie inicjatyw nastawionych na rzeczywistą zmianę

społeczną:

- a. inicjowanie, organizowanie i wspieranie działań i projektów zgodnych z celami Fundacji,
- b. integrację i współdziałanie środowisk, organizacji i instytucji podejmujących działania zgodne z celami Fundacji,
- c. wspieranie działań i projektów mniejszości, grup dyskryminowanych i społecznie marginalizowanych,
- d. przeciwdziałanie ksenofobii, nietolerancji i nacjonalizmowi,
- e. działalność pomocową, w tym przekazywanie osobom i organizacjom stypendiów i dotacji na cele zgodne z celami Fundacji,
- f. promocję i organizację wolontariatu, działalności wspomagającej rozwój wspólnot i społeczności lokalnych oraz działalności charytatywnej.

4. Członkostwo w organizacjach o celach statutowych zbieżnych z celami Fundacji.

5. Współpracę z władzami samorządowymi i rządowymi oraz polskimi i zagranicznymi organizacjami pozarządowymi w zakresie wymienionym w celach działania Fundacji.

Dla osiągnięcia swych celów Fundacja może wspierać działalność innych osób i instytucji zbieżną z jej celami.

W 2015 roku Fundacja prowadziła działania w następujących głównych obszarach:

- Międzynarodowa współpraca rozwojowa i prawa człowieka
- Wielokulturowość i imigranci
- Projekty artystyczne

Fundacja jest członkinią Grupy Zagranica - Stowarzyszenia polskich organizacji działających za granicą, The International Tibet Network - międzynarodowej koalicji organizacji działających na rzecz Tybetu.

2.1. MIĘDZYNARODOWA WSPÓŁPRACA ROZWOJOWA I PRAWA CZŁOWIEKA

2.1.1. Projekt Birma - przede wszystkim Partycypacja

Projekt Birma (<https://projektbirma.wordpress.com/>), to kluczowa inicjatywa fundacji w ramach Programu Azjatyckiego, którego celem jest wsparcie dla oddolnych działań na rzecz praw człowieka w Azji Południowo-Wschodniej. Fundacja Inna Przestrzeń/Projekt Birma działa w etnicznych regionach Birmy/Mjanmy od 2012 roku. Wspólnie z lokalnymi organizacjami skupiamy się na wspieraniu prawno-człowieczych i demokratyzacyjnych działań lokalnych mniejszości etnicznych.

"Podstawowym założeniem wszystkich działań, prowadzonych w ramach projektów w Birmie, jest to, aby odpowiadały one na zdiagnozowane przez lokalnych partnerów realne potrzeby miejscowych społeczności. Naszym celem jest jedynie przekazywanie i udostępnianie im odpowiednich narzędzi dzięki którym mogą zmieniać swoją rzeczywistość" mówią Aleksandra Kłosińska i Martyna Gacek-Świecik z FIP.

W 2015 roku FIP przeprowadził szereg działań w Birmie/Mjanmie

- **Wsparcie dyskryminowanych mniejszości i działania na rzecz pokoju** – FIP wspólnie z organizacją Women Peace Network-Arakan (WPNA) podejmuje działania na rzecz pokoju pomiędzy mieszkańcami skonfliktowanego regionu Arakan, gdzie toczy się konflikt etniczno-religijny. Pracujemy m.in. z Rohingyami, ponad 1 mln grupą etniczną uznawaną przez ONZ za jedną z najbardziej dyskryminowanych mniejszości na świecie, pozbawioną wszystkich podstawowych praw. W 2015 roku, przez pół roku, realizowaliśmy zajęcia z edukacji obywatelskiej w ramach Szkoły Aktywności Obywatelskiej dla **20** muzułmanów Rohingya oraz aktywistów obywatelskich będących wyznawcami odmiennych religii. Szkoła stała się platformą dialogu i wymiany doświadczeń, a w efekcie uczestnicy przeprowadzili min. kampanię społeczną #MyFriend, której celem było obalenie stereotypów i dyskryminacji wobec muzułmanów. Głównym narzędziem kampanii był Internet, gdzie młodzież wielu wyznań umieszczała swoje wspólne zdjęcia opatrzone hasłami tolerancji i wzajemnego wsparcia. Więcej o kampanii #MyFriend na facebooku <https://www.facebook.com/myfriendcampaign>.
- **Nowoczesne technologie dla społeczeństwa obywatelskiego** - wspólnie z org. Democracy for Ethnic Minorities Organization z Taungyi, zrealizowaliśmy w 2015 roku pierwsze w regionie Szan warsztaty z animacji komputerowej dla **14** działaczy praw człowieka i edukatorów obywatelskich. Używają oni animacji jako narzędzia edukacji obywatelskiej w regionach dotkniętych konfliktem. Stworzone w ramach warsztatu animacje, min. na temat edukacji wyborczej oraz pokojowego rozwiązywania konfliktów etnicznych, zobaczyło ponad **20 000 tys** osób w **50** wsiach i **8** miastach regionu Szan.
- **Walka z bezprawnymi zawłaszczeniami ziemi** – Birma/Mjanma jest

jednym z krajów gdzie nielegalne zagrabianie ziemi przez armię albo powiązane z nią firmy dotyka ogromną część społeczeństwa. Od 2015 roku, wspólnie z Green Right Organisation z Aung Bang, kontynuowaliśmy edukację lokalnych społeczności w regionie Szan na temat ich praw, ucząc np. strategii negocjacji z rządem w sprawie odszkodowań za nielegalną konfiskatę ziem. Lokalni trenerzy przeprowadzili warsztaty dla **350** mieszkańców prowincji regionu Szan.

- **Edukacja obywatelska i wyborcza** - w listopadzie 2015 miały miejsce pierwsze od ponad 20 lat częściowo wolne wybory, który od 1962 roku był jedną z najbrutalniejszych dyktatur. Od 2012 roku przeszkoliliśmy ponad 1000 osób z podstaw prawa wyborczego.

„W 2015 roku, wspólnie udało nam się zrealizować pierwszą konferencję dotyczącą bezprawnych zawłaszczeń ziemi w regionie. Uczestniczyło w niej ponad 1000 osób z lokalnych wiosek. Parę lat temu byłoby to nie do pomyślenia. Polskie organizacje nie tylko mówią, że nas słuchają, ale faktycznie, we współpracy z nami, podejmują bardzo innowacyjne działania, które odpowiadają na lokalne problemy i zwiększają partycypację obywatelską w regionach.” - mówi Eain Da¹ z organizacji Green Right Organisation.

2.1.2. Program Tybetański

W 2015 r. w ramach Programu tybetańskiego wspólnie z Fundacją Klamra kontynuowany był rozwój Galerii tybetańskiej:

- kontynuowane były prace nad stroną internetową (<http://tibetangallery.pl/>). Wprowadzono nowe treści oraz przetłumaczono ją na j. angielski
- Powstało 7 nowych murali, których autorami byli Małgorzata Rozenau, Marta Sokołowska-Mróż, Małgorzata Mirga-Tas, Magda Firląg, Aneta Peszek oraz Karolina Kucharska. Jedną z prac powstała w ramach warsztatów graffiti prowadzonych przez Dariusza Paczkowskiego
- Zorganizowane zostały otwarte warsztaty dla osób zainteresowanych street artem. Podczas dwóch dni, 10 uczestników pod opieką Dariusza Paczkowskiego poznawało od strony teoretycznej jak i praktycznej proces tworzenia muralu. W trakcie warsztatów uczestnicy zostali oprowadzeni po Galerii Tybetańskiej. Poznali historię i ideę, jaka przyświeca projektowi oraz poznali etyczne zasady, jakimi powinni kierować się artyści tworzący graffiti.
- w 2014 r. organizowano konkurs na opracowanie projektu instalacji artystycznej. W 2015 r. laureatki konkursu (Mai Bui Ngoc i Paulian Lis) przystąpiły do realizacji pracy, która ostatecznie otrzymała tytuł "Tybetańska"
- 28 sierpnia w przestrzeni Galerii zorganizowany został wernisaż, będący oficjalnym zakończeniem prac. Inaugurację wernisażu rozpoczął performance Iwony Teodorczuk-Możdżyńskiej pt. „Pozycje Gruntujące”.

¹ Od czasu rozpoczęcia współpracy z FIP w 2013 roku, Eain Da stał się jednym z najważniejszych działaczy w regionie Szan. W grudniu 2015, był jednym z bardzo niewielkiej grupy, reprezentującej Birnę/ Mjanmę na COP21 – szczycie klimatycznym w Paryżu.

Następnie miało miejsce oficjalne otwarcie wernisażu, prezentacja nowych murali oraz instalacji artystycznej. W trakcie wernisażu odbył się koncert Jacka Kleyffa wraz z Jackiem Mazurkiewiczem i Jerzym Słomińskim.

2.1.3. Budżet partycypacyjny w Marneuli

Projekt opierał się na programie partycypacji obywatelskiej poprzez pilotażowe wdrożenie budżetu partycypacyjnego w regionie Marneuli w Gruzji. Miał na celu wzmocnienie samorządności i demokracji lokalnej oraz dobrego i sprawnego zarządzania w administracji lokalnej opartego na dialogu i konsultacjach społecznych oraz współdecydowaniu mieszkańców o wydatkowaniu części środków z budżetu samorządu lokalnego. Marneuli (Dolna Kartlia, Gruzja) - znajdujące się na pograniczu Gruzji, Armenii i Azerbejdżanu - jest pierwszym regionem na Kaukazie i jednym z pierwszych na terenie byłego ZSRR, które zdecydowało się na stworzenie budżetu partycypacyjnego!

Fundacja Inna Przestrzeń wspólnie z partnerami: Samorządem Marneuli oraz gruzińską organizacją One Caucasus rozpoczęła realizację projektu "Aktywizacja lokalna poprzez budżet partycypacyjny w regionie Marneuli" dzięki wsparciu programu "Wsparcie Demokracji 2015" realizowanego przez Fundację Solidarności Międzynarodowej.

Kluczowe etapy projektu:

- warsztaty dla przedstawicieli samorządu celem zaplanowania procesu tworzenia budżetu partycypacyjnego Marneuli oraz otwarte spotkanie z przedstawicielami społeczności lokalnych Marneuli,
- przygotowanie, wydanie i kolportaż wielojęzycznego przewodnika po budżecie partycypacyjnym dla Marneuli,
- przygotowanie i realizacja trzech regionalnych warsztatów z tworzenia inicjatyw dla budżetu partycypacyjnego dla mieszkańców (29, 30 i 31 lipca)
- przygotowanie i realizacja Otwartej Rady Obywatelskiej Marneuli (27-28 sierpnia), podczas której mieszkańcy zdecydują o priorytetach budżetowych Marneuli 2016 oraz o realizowanych w ramach budżetu partycypacyjnego mikroprojektach.
- rozpoczęcie przygotowań dla realizacji Budżetu Partycypacyjnego oraz przygotowanie i realizacja pilotaży działań w ramach Budżetu.

W projekcie wzięło udział ponad 300 osób. Zgłoszonych zostało 49 propozycji projektów w ramach budżetu partycypacyjnego, z czego 34 zostały wybrane do realizacji w 2016 roku. Dwa projekty - budowa ministadionu oraz lokalnej drogi - zostały już zrealizowane. Pozostałe to m.in budowa parku kultury i wypoczynku, stworzenie klubu dla kobiet, remont lub budowa dróg lokalnych, oświetlenie ulic, remont przedszkola, usprawnienie systemu nawadniającego oraz systemu wody pitnej. Fundacja Inna Przestrzeń w 2016 roku kontynuuje wspieranie budżetu partycypacyjnego w Gruzji.

2.2 WIELOKULTUROWOŚĆ I IMIGRANCY

2.2.1. Ośrodek Samopomocy Uchodźcom SINTAR

Ośrodek Samopomocy Uchodźców SINTAR to innowacyjne centrum kultury czeczeńskiej znajdujące się w Warszawie.

Celem Sintaru jest podniesienie stopnia usamodzielnienia uchodźców z Czeczenii mieszkających w Polsce. Ośrodek Sintar dzięki swojej specyfice ma ułatwić adaptację i integrację w nowym środowisku, zwiększyć akceptację dla imigrantów wśród Polaków, a także umożliwić podejmowanie własnych inicjatyw przez uchodźców.

W Ośrodku prowadzone są zajęcia z języka i kultury czeczeńskiej, języka i kultury polskiej, języka angielskiego, warsztaty tańca wajnachskiego, warsztaty teatralne, warsztaty plastyczne, zajęcia komputerowe, warsztaty muzyczne, zajęcia sportowe itd. Ponadto w Sintarze odbywają się również imprezy kulturalne a także organizowane są wycieczki o charakterze edukacyjnym.

Projekt otrzymał dofinansowanie ze środków Europejskiego Funduszu na rzecz Uchodźców, Budżetu Państwa, Ministerstwa Edukacji Narodowej i Urzędu m.st. Warszawy.

Cele projektu:

- Poprawa poziomu edukacji uchodźców czeczeńskich oraz kształcenie zawodowe;
- Wewnętrzna integracja diaspory czeczeńskiej w Polsce;
- Aktywizacja społeczna i kulturowa uchodźców czeczeńskich oraz wsparcie działań na rzecz ich integracji ze społeczeństwem polskim.

Działanie I - Doradztwo prawno - ekonomiczne (dorośli) /Zajęcia edukacyjne i porady dla kobiet/.

Celem działania było ułatwienie uchodźcom, osobom szczególnie zagrożonym pozostawaniem na marginesie życia społecznego, ekonomicznego i obywatelskiego, aktywnego włączenia się w życie społeczeństwa polskiego poprzez ułatwienie ich aktywizacji społecznej i zawodowej.

Działanie II - Kursy językowe, komputerowe, artystyczne (dorośli, dzieci).

Działanie III - Szkolenia zawodowe dla osób dorosłych.

Działanie IV - Animacja kulturalna (dzieci, dorośli).

W ramach animacji kulturalnej zrealizowane zostały warsztaty oraz wycieczki mające na celu wzmocnienie integracji kulturalnej – wyjścia do muzeów i innych placówek kulturalnych i edukacyjnych.

Działanie V - Organizacja wydarzeń, imprez i spotkań integracyjnych i wielokulturowych.

Zrealizowane zostały różnorodne imprezy, spotkania wielokulturowe zarówno związane ze świętami czeczeńskimi i polskimi, jak i tematyczne (pokazy tańca, koncerty, wystawy etc.) – imprezy otwarte dla osób spoza czeczeńskiej diaspory (element integracyjny) zarówno w odniesieniu do uczestnictwa, jak i

współorganizacji. Beneficjenci ośrodka również wzięli udział w różnorodnych wydarzeniach integracyjnych i wielokulturowych poza ośrodkiem, organizowanych przez inne instytucje lub we współpracy z ośrodkiem.

11 maja - Udział w "IX Jarmarku Floriańskim" na Pradze Północ - koncert, występ taneczny, poczęstunek i wystawa.

15 czerwca - Organizacja Dnia Czecheńskiego w Parku Praskim- koncerty, występy taneczny i wokalne, warsztaty, gra miejska, konkursy, quizy, poczęstunek i wystawa.

23 czerwca - Występy w Muzeum Historii Żydów Polskich podczas uroczystego zakończenia konkursu „Spotkania Młodzieży ze Sprawiedliwymi”.

27 września - Organizacja otwartego dla publiczności wydarzenia z prezentacją filmu pt. „Czekam na odpowiedź” stworzonego w ramach warsztatów fotograficzno-filmowych. Zaprezentowano także wystawę nt. Czechenii i stosunków polsko-kaukaskich, odbył się występ taneczny i wokalny oraz czecheński poczęstunek. Wydarzenie miało miejsce w Warsztacie Warszawskim przy placu Konstytucji 4.

27 września - Spotkanie integracyjno-artystyczne z członkami międzynarodowego chóru Sacred Harp.

23 lutego - Obchód rocznicy deportacji Czechenów i Inguszy na Syberię i do Kazachstanu w 1944 roku w Ośrodku SINTAR.

22 kwietnia - Gościnny występ artystyczny na VI Międzyszkolnej Olimpiadzie Wiedzy o Świecie organizowanej przez Zespół Szkół Specjalnych nr 90 w Warszawie.

25 kwietnia - Występ na X Jarmarku Floriańskim Praga-Północ.

30 kwietnia - Występ dla Akademii Prymusa i Akademii Smyka z okazji Międzynarodowego Dnia Tańca.

2.2.2. Lokalne Polityki Migracyjne

Projekt Lokalne Międzysektorowe Polityki na rzecz Integracji Imigrantów ma na celu włączenie migrantów i tematyki migracyjnej w główny nurt debaty publicznej. Projekt zakłada kontynuację narzędzi służących aktywnemu włączaniu imigrantów w życie publiczne, w tym debatę dotyczącą ich samych w celu wypracowywania rekomendacji dla władz szczebla lokalnego.

Główne moduły projektu:

Międzysektorowe fora robocze ds. lokalnych polityk migracyjnych

Fora to praktyczne platformy dot. partycypacji imigrantów w życiu publicznym. Angażują szerokie spektrum interesariuszy - od przedstawicieli ministerstw i urzędów wojewódzkich przez władze lokalne i trzeci sektor do samych migrantów

i migrantek. Fora trwają od 3 do 4 dni, podczas których główny nacisk położony jest na eksperckie debaty w grupach roboczych. Rezultatem Forum są zestawy rekomendacji opracowane przez każdą z grup.

W 2015 r przy współpracy ze Stowarzyszeniem Homo Faber z Lublina, Stowarzyszeniem Nomada z Wrocławia oraz Międzynarodową Organizacją do Spraw Migracji (IOM) zorganizowane zostało IV Forum ds. Lokalnych Polityk Migracyjnych we Wrocławiu (14-17 maja). Wrocław został wybrany ze względu na stosunkowo dużą (na tle innych miast Polski) liczbę cudzoziemców i cudzożemek oraz brak funkcjonującej polityki integracyjnej na poziomie lokalnym. IV Forum koncentrowało się w dużej mierze na aktualnych problemach i wyzwaniach dotyczących integracji migrantów i migrantek, wynikających z obecnej sytuacji międzynarodowej - konfliktu zbrojnego w Ukrainie i wzrastającej islamofobii związanej m.in. z atakami terrorystycznymi we Francji. Tematyka IV Forum stanowiła też kontynuację prac poprzednich Forów - uwzględniała zagadnienia wymagające międzymiastowego i międzysektorowego dialogu oraz wzmocnienia współpracy, ze szczególnym uwzględnieniem Wrocławia, miasta-gospodarza tej edycji Forum

Uczestnicy i uczestniczki pracowali nad następującymi tematami:

1. Wyzwania związane ze zwiększonym napływem migrantek i migrantów z Ukrainy. Przyjęcie i integracja z polskim społeczeństwem.
2. Przyjmowanie i integracja zagranicznych studentów i studentek na polskich uczelniach oraz z polskim społeczeństwem.
3. Integracja muzułmańskich migrantów i migrantek oraz przeciwdziałanie ich dyskryminacji.
4. Przeciwdziałanie przemocy wobec migrantek.
5. Wykwalifikowani migranci na polskim rynku pracy.
6. Opieka medyczna nad migrantami w Polsce. Bariery systemowe i kulturowe: diagnoza problemów i poszukiwanie rozwiązań.
7. Międzysektorowa współpraca na rzecz integracji z romskimi migrantami ekonomicznymi w Polsce.

W czasie forum uczestnicy i uczestniczki mieli okazję wziąć udział w prezentacjach eksperckich, dzięki czemu dowiedzieli się o dobrych praktykach w zakresie integracji cudzoziemców.

W wydarzeniu wzięły udział 102 osoby z 10 miast (Wrocław, Warszawa, Lublin, Kraków, Poznań, Rzeszów, Gdańsk, Łomża, Szczecin, Gliwice). W tym było ok 15 migrantów i migrantek oraz 17 urzędników i urzędniczek. Byli też reprezentanci i reprezentantki uniwersytetów - Warszawskiego, Jagiellońskiego, Wrocławskiego, Gdańskiego, KUL, Uniwersytetu Adama Mickiewicza (Poznań), Uniwersytetu Marii Skłodowskiej -Curie (Lublin).

Powstało 7 zestawów rekomendacji wraz z planami konkretnych działań, które mają odpowiedzieć na wybrane problemy w poszczególnych działach. Część z nich zostanie zrealizowana w ramach Krajowej Platformy Współpracy na rzecz Integracji. Inne będą realizowane przy pomocy innych organizacji.

Podsumowanie Forum i opis wypracowanych w grupach roboczych rekomendacji znajduje się na stronie projektu: <http://politykimigracyjne.pl/fora-ds-lokalnych-polityk-migracyjnych/popzednie-fora/122-forum-wroclaw>.

Platforma współpracy Info-Migrator.pl

Info-Migrator.pl to internetowa platforma informacyjna dla migrantów i migrantek. Strona dostępna w 5 wersjach językowych (polska, angielska,

rosyjska, francuska i ukraińska) kompleksowo odpowiada na potrzeby przybywających do Polski obcokrajowców w przystępny sposób przedstawiając:

- kwestie formalne i prawne związane z pobytem w Polsce,
- instrukcje dotyczące załatwiania spraw w lokalnych instytucjach,
- praktyczne wskazówki na temat różnych aspektów życia codziennego w danym mieście.

Od roku 2015 prowadzonych jest 8 stron lokalnych oraz strona ogólnopolska:

- Strona ogólnopolska - Info-migrator.pl
- Serwis warszawski - Warszawa.Info-migrator.pl
- Serwis krakowski - Krakow.Info-migrator.pl
- Serwis poznański - Poznan.Info-migrator.pl
- Serwis łódzki - Lodz.Info-migrator.pl
- Serwis kielecki - Kielce.Info-migrator.pl
- Serwis trójmiejski - Trojmiasto.Info-migrator.pl
- Serwis wrocławski - Wroclaw.Info-migrator.pl

Równolegle prowadzony jest serwis ekspercki - Ekspert.Info-Migrator.pl, skierowany do wszystkich ekspertów/-ek zajmujących się kwestiami migracji, przedstawicieli/-ek organizacji pozarządowych, jednostek naukowych, administracji, zarówno lokalnej jak i centralnej oraz migrantów/-ek. Powstał z myślą o usprawnieniu komunikacji i współpracy różnych podmiotów i środowisk.

Ekspert.info-migrator składa się z 4 stref, w których publikowane są na bieżąco sprofilowane informacje, są to:

- Strefa migranta
- Strefa dziennikarza
- Strefa organizacji
- Strefa urzędu

Zalogowani użytkownicy i użytkowniczki mają także możliwość kontaktowania się z innymi ekspertami/-kami poprzez specjalny system komunikacyjny dostępny po weryfikacji. W tym module przedstawiciele/-ki poszczególnych środowisk (urzędnicy/ki, dziennikarze/ki, pracownicy/ki organizacji pozarządowych oraz aktywni migranci, aktywne migrantki) mogą wymieniać się danymi kontaktowymi, tworzyć grupy dyskusyjne, wymieniać się doświadczeniami oraz inicjować i rozwijać wspólne projekty. Redaktorzy/-ki prowadzili/-ły różnorodne działania lokalne w różnych miastach Polski, takie jak spotkania i nawiązanie współpracy z lokalnymi organizacjami i instytucjami, lokalna promocja, uczestnictwo w konferencjach tematycznych. Prowadzono także stronę na portalu społecznościowym Facebook, która ma 1600 czytelników. Funkcjonowanie wszystkich serwisów platformy będzie kontynuowane i rozwijane w roku kolejnym.

Kampania "Włącz się w Polskę"

Akcja „Miasta Otwarte” to działanie zapoczątkowane w 2014 roku w ramach akcji społecznej "Włącz się w Polskę". Jego celem było wyróżnienie działań samorządów miejskich na rzecz integracji imigrantów. W roku 2015, już po raz drugi, zostały wręczone wyróżnienia dla inicjatyw szczególnie wartych uznania i docenienia.

Wybór działań miejskich, wyróżnionych w akcji Miasta Otwarte w 2015 roku, przebiegał dwuetapowo. W trakcie pierwszego etapu wybrani eksperci z różnych miast Polski przygotowali raporty dotyczące podejmowanych przez samorządy praktyk na rzecz imigrantów. Analizowali oni również sposób realizacji praktyk, wyróżnionych w 2014 roku. W skład grona eksperckiego weszli naukowcy i działacze organizacji pozarządowych, w tym o pochodzeniu imigranckim, zajmujący się na co dzień problematyką wielokulturowości i integracji. Generalnie, jeśli chodzi o badania nad lokalnymi politykami migracyjnymi większość analiz dotyczy działań podejmowanych w dużych miastach, gdzie odsetek imigrantów jest znaczący. W akcji „Miasta Otwarte” została podjęta próba przyjrzenia się politykom migracyjnym również w mniejszych miastach (m.in. w Szczecinie, Lublinie, Jaworznie, Łukowie i Białymstoku), jednak okazuje się, że poza największymi ośrodkami, jedynie nieliczne samorządy (np. Białystok i Lublin) podejmują jakiegokolwiek działania wykraczające poza ustawowe kompetencje przypisane danemu szczeblowi administracji.

W trakcie analizy działań samorządów eksperci czerpali informacje z różnych źródeł – dostępnych aktów prawa miejscowego, dokumentacji projektowej, a także z możliwości jakie daje dostęp do informacji publicznej. Zostały przeprowadzone także wywiady z urzędnikami, odpowiadającymi za działania integracyjne, w których rozmówcy podkreślali, że integracja imigrantów nie mieści się w zadaniach własnych samorządu i tym samym bardzo trudno jest wygospodarować w budżecie specjalne środki na tego typu inicjatywy (wynika to z prawa określającego zakres zadań gminy i przepisów dotyczących finansów publicznych). Świadomość potrzeby takich działań oraz korzyści z nich płynących skłania urzędy do poszukiwania rozwiązań – którymi może być wsparcie organizacji pozarządowych oraz korzystanie ze środków UE na ten cel (często we współpracy właśnie z NGO). W związku z tym większość działań integracyjnych na poziomie lokalnym zaczęła się jako projekty finansowane dzięki grantom. Najlepsze działania, przynoszące widoczne korzyści, często nie kończą się jednak wraz zakończeniem projektu, a samorządy dokładają starań by były już na stałe finansowane z budżetu (przykładem jest Punkt Obsługi Cudzoziemców w Urzędzie Miasta Lublin, który po pierwszym roku działalności, traktowanym pilotażowo i finansowanym częściowo z grantu UE, będzie funkcjonował na stałe).

Na podstawie analizy eksperckiej migrancyjny jury dokonał ostatecznego wyboru praktyk, które dostały wyróżnienia przede wszystkim za ich kompleksowość, długofalowość i zaangażowanie samorządu.

Z punktu widzenia organizatorów „Miast Otwartych” niezwykle istotny jest fakt, że jury składało się z imigrantów – przedstawicieli i liderów swoich diaspor. Po pierwsze dlatego, że naturalne wydaje się to, że działania skierowane do imigrantów powinni oceniać sami imigranci. Po drugie – partycypacja cudzoziemców w podejmowaniu decyzji ich dotyczących, w warunkach kiedy są oni pozbawieni praw politycznych, jest bardzo trudna.

Przyznawanie wyróżnień w ramach konkursu „Miasta Otwarte” przez jury imigranckie sprawia, że cudzoziemcy uzyskują sprawczość i podmiotowość w kształtowaniu polityki migracyjnej na poziomie lokalnym.

Jurorzy docenili samorządy za następujące działania:

Lublin:

1. Urząd Miasta Lublin za miejską strategię dotyczącą różnorodności kulturowej oraz integracji imigrantów (Strategia Rozwoju Lublina na lata 2013-2020),
2. Wydział Strategii i Obsługi Inwestorów Urzędu Miasta Lublin za zatrudnianie cudzoziemców w urzędach miejskich,
3. Program Study in Lublin za promocję polskich uczelni wśród cudzoziemców. Działania na rzecz integracji studentów zagranicznych,
4. Miejski Ośrodek Pomocy Rodzinie w Lublinie za kompleksową pomoc społeczną dostępną dla cudzoziemców,
5. Biuro Obsługi Mieszkańców w Lublinie za miejski punkt obsługi cudzoziemców.

Poznań:

1. Urząd Miasta Poznań za współpracę miasta z ośrodkiem naukowym i badawczym w obszarze integracji imigrantów (realizacja projektu "Amiga" w partnerstwie z Centrum Badań Migracyjnych przy Uniwersytecie Adama Mickiewicza).

Warszawa:

1. Komisja Dialogu Społecznego ds. Cudzoziemców przy Centrum Komunikacji Społecznej w kategorii platforma współpracy międzysektorowej,
2. Biuro Kultury Urzędu m.st. Warszawy za konkursy dla organizacji pozarządowych uwzględniające diaspory imigranckie i wielokulturowy charakter miasta,
3. Biuro Edukacji Urzędu m.st. Warszawy za kompleksowe działania na rzecz integracji uczniów imigranckich,
4. Centrum Wielokulturowe w Warszawie w kategorii przestrzeń przyjazną imigrantom.

Wrocław:

1. Centrum Integracji Społecznej i Wrocławskie Centrum Rozwoju Społecznego za kompleksowe działania informacyjno-integracyjne samorządu na rzecz imigrantów (Projekt „Kontynenty Wrocławia” oraz Infolink, punkt informacji dla obcokrajowców)

Uroczyste wręczenie wyróżnień z udziałem przedstawicieli docenionych samorządów odbyło się podczas otwarcia IV Międzysektorowego Forum Lokalnych Polityk Migracyjnych 14 maja 2015 r. w Synagodze pod Białym Bocianem we Wrocławiu.

Oprócz samego wyboru docenionych praktyk jury sformułowało szereg rekomendacji skierowanych do badanych samorządów. Takie rekomendacje stworzyli też eksperci badający poszczególne miasta. Wynikiem działania jest opublikowany raport.

W roku 2015 w ramach kampanii „Włącz się w Polskę” także rozpoczęły się działania przygotowawcze do akcji „Kierunek Polska” - pilotażowej akcji oceniającej obsługę konsularną w krajach partnerstwa wschodniego, zrealizowanej w roku 2016.

IMI Radio - pilotaż

Celem radia jest angażowanie cudzoziemców w publiczną debatę z Polakami nt. jakości instytucji oraz życia społecznego w Polsce. W ramach projektu migranci i migrantki zostali przeszkoleni/one, by opanować niezbędne umiejętności potrzebne do profesjonalnego prowadzenia audycji.

IMI Radio rozpoczęło nadawanie na żywo 30 maja 2015, a audycji można posłuchać na stronie: www.imiradio.pl. Siedziba radia znajduje się w Centrum Wielokulturowym w Warszawie.

W momencie startu ramówka radia przewidywała 25 audycji od poniedziałku do niedzieli. Od początku prowadzący reprezentowali różne społeczności migranckie (m. in. Białoruś, Wietnam, Ukraina, Nigeria, Szwajcaria, Mołdawia, RDKongo, Meksyk, Somalia, Tunezja, Francja, Brazylia, Erytrea, Polska). Audycje prowadzone były zarówno po polsku, jak w ojczystych językach prowadzących.

Aktualnie redakcja liczy 21 prowadzących, audycje prowadzone są w 11 językach (francuski, ukraiński, angielski, polski, białoruski, rosyjski, wietnamski, arabski, hiszpański, portugalski, somalijski). Radio nadaje na żywo 39 godz. tygodniowo.

Przez cały czas prowadzony jest fanpage na Facebook'u na którym na bieżąco publikowane są informacje o podejmowanych działaniach:
<https://www.facebook.com/pages/IMI-Radio/2854536049859>

2.2.3. Kontynent Warszawa - Warszawa Wielu Kultur

Portal www.kontynent-waw.pl

Kontynent Warszawa – Warszawa Wielu Kultur to pierwszy portal internetowy, który w kompleksowy sposób informuje o wielokulturowości i jej różnorodnych przejawach na terenie Warszawy. Powstał w 2006 roku jako wyodrębniony program Fundacji Inna Przestrzeń.

Portal zawiera uporządkowane informacje o wydarzeniach, ludziach i miejscach związanych z różnorodnością kulturową oraz o aktywności kulturalnej mniejszości i środowisk cudzoziemców w stolicy. Zajmuje się promowaniem artystów i miejsc związanych z kulturą mniejszości etnicznych, do tej pory mało znanych i niebędących w stanie prowadzić profesjonalnej promocji. Służy także jako platforma wymiany doświadczeń i poglądów wszystkich warszawiaków, niezależnie od miejsca ich pochodzenia.

W 2015 roku na portalu Kontynent Warszawa zrealizowano:

- ponad 800 informacji zweryfikowano i zaktualizowano w stałej bazie danych zawierającej opisy wielokulturowych miejsc, instytucji, organizacji oraz artystów ;
- 189 nowych informacji w stałej bazie - opracowane miejsca, instytucje, organizacje oraz artyści przez 10 redaktorów-migrantów;
- 100 nowych zdjęć ilustrujących informacje w stałej bazie danych;
- 1011 nowych informacji w kalendarium wydarzeń wielokulturowych w

Warszawie;

- 50 nowych felietonów napisanych przez 24 felietonistów reprezentujących różne kultury, w tym 16 nowych;
- 921 przetłumaczonych informacji, w tym przez wolontariuszy przetłumaczone zostało 746 informacji (694 informacje ze stałej bazy danych oraz 52 felietony):
 - na język angielski 75 informacji z bazy danych, na język arabski 71 informacji, na rosyjski 76 informacji, na francuski 72 informacje, na hiszpański 62 informacje oraz na ukraiński 338 informacji
 - na język hiszpański 9 felietonów, na francuski 15 felietonów, na angielski 14, na rosyjski 13 i na ukraiński 1.
- Odpłatnie na język arabski przetłumaczono 67 informacji z bazy oraz 3 felietony, na język wietnamski 99 informacji z bazy i 2 felietony, a na język francuski 4 felietony, w sumie to 175 informacji.
- 403 skorygowane materiały, w tym 84 informacje dodane przez użytkowników strony, 130 informacji dodanych przez wolontariuszy, 189 informacje dodane do stałej bazy przez redaktorów migrantów
- 26 przeszkolonych migrantów podczas warsztatów Katalizatora Inicjatyw Wielokulturowych i warsztatów PR - 2 szkolenia, 1 szkolenie dla redaktorów i felietonistów portalu
- 1500 wydrukowanych map-przewodników „Warszawa wielokulturowa” (*planowano 1000*), dystrybuowanych w minimum 50 miejscach związanych z kulturą w Warszawie;
- 10 wywiadów radiowych, 1 udział w programie tv, udział w 5 konferencjach i seminariach;
- 4005 fanów profilu Kontynent Warszawa – Warszawa Wielu Kultur na Facebook (ponad 440 nowych fanów w stosunku do poprzedniego roku);
- 7265 fanów Warszawskie Wielokulturowe Street Party na Facebook (prawie 500 nowych fanów w stosunku do poprzedniego roku);
- 42 patronaty medialne nad wielokulturowymi działaniami ;
- 3500 wizytówek, po 500 sztuk dla redakcji i 6 redaktorek;
- 1 nowy rollup z nowym logotypem portalu;
- 2256 zarejestrowanych użytkowników portalu (w roku 2014 było zarejestrowanych 1662 użytkowników);
- 2432 osób zapisanych na newsletter portalu, które wysyłany był przez cały 2015 rok minimum raz w tygodniu.

Wielokulturowe Warszawskie Street Party

W roku 2015 odbyła się IX edycja organizowanego przez zespół portalu **Kontynent Warszawa „Wielokulturowego Warszawskiego Street Party”**. Wydarzenie odbyło się, jak co roku, w ostatnią niedzielę sierpnia na ulicy Krakowskie Przedmieście, tym razem pod hasłem **„Warszawa to MY”**. Dzięki zaangażowaniu wielu środowisk - w tym cudzoziemskich przedsiębiorców, zespołów muzycznych, wielokulturowych szkół tańca, organizacji pozarządowych, a także organizatorów innych festiwali o charakterze międzykulturowym - Street Party od lat jest największym imigranckim świętem nie tylko Warszawy, ale całej Polski. Festiwal zrealizowany został dzięki wsparciu finansowemu uczestników, za co bardzo wszystkim DZIĘKUJEMY!. Więcej informacji o bardzo bogatym programie wydarzenia i jego partnerach można znaleźć na stronie: streetparty.kontynent-warszawa.pl/2015/. W roku 2016 czeka na nas X edycja, na którą już teraz gorąco zapraszamy.

2.2.4. Katalizator Inicjatyw Wielokulturowych w Warszawie

Katalizator Inicjatyw Wielokulturowych KIWi to projekt Fundacji Inna Przestrzeń zapoczątkowany w 2010 roku. Formuła projektu jest stała choć poszczególne elementy każdej edycji dostosowywane są do zapotrzebowania uczestników. Uczestnicy projektu początkowo biorą udział w warsztatach dotyczących pozyskiwania funduszy na działania kulturalno artystycznych oraz realizacji projektów. Każdy z nich po odbyciu szkolenia może aplikować o wsparcie finansowe i merytoryczne swojej inicjatywy, a także zgłosić zapotrzebowanie na specjalistyczne szkolenie (np. warsztat PR, warsztat prezentacji przed pracodawcą). Najlepsze projekty otrzymują wsparcie i są realizowane z pomocą tutorów i doświadczonych koordynatorów projektów wielokulturowych. Od 2012 roku Katalizator Inicjatyw Wielokulturowych KIWi cieszy się coraz większym zainteresowaniem migrantów i osób związanych ze środowiskiem wielokulturowym. Szacujemy że to tej pory w warsztatach wzięło udział prawie 200 osób, oraz zrealizowano ponad 60 unikalnych inicjatyw. Część z nich jest kontynuowana przez pomysłodawców poza wsparciem KIWi.

W ramach programu, w 2015 szereg inicjatyw uczestników warsztatów. Poniżej prezentujemy najciekawsze z nich:

Nowy Rok Tybetański - 21 lutego

21 lutego w Centeum Wielokulturowym w Warszawie społeczność tybetańska zorganizowała obchody Nowego Roku Tybetańskiego. W programie m.in.: Tradycyjne przywitanie Nowego Roku (Losar), warsztaty, prezentacje, kuchnia tybetańska, zabawy dla dzieci oraz koncert i pokaz tańca.

Dzień Kobiet Migrantek - 7 marca

7 marca w Warszawskim Centrum Wielokulturowym zorganizowany został Dzień Kobiet Migrantek.

W programie m.in.: prezentacja tradycyjnych strojów erytrejskich, poczęstunek i kawa po erytrejsku, prezentacja multimedialna i opowieść o tradycyjnych ozdobach ukraińskich, kącik dla dzieci, informacje organizacji pozarządowych prowadzących projekty skierowane do kobiet migrantek.

Posłuchaj Świata

Również w marcu zakończył się projekt 'Posłuchaj świata'. W Muzeum Azji i Pacyfiku zorganizowane zostało dwudniowe wydarzenie. „Posłuchaj Świata” Polsko – japońskie wieczory poetyckie inspirowane wierszami Czesława Miłosza z tomu „Świat, poema naiwne”.

W lutym i marcu 2015 odbyły się serie spotkań warsztatowych czytania poezji. Niektórzy z uczestników warsztatów mogli zaprezentować swoje interpretacje podczas finałowych czytań w dniach 28 i 29 marca. W trakcie warsztatów pracowano nad wierszami Czesława Miłosza z tomu „Świat, poema naiwne”. Spotkania były podzielone na 3 części; pierwsza: czytanie ogólne, druga: interpretacja, i trzecia: finał.

Podczas wydarzeń finałowych (wieczorów czytania poezji), wiersze były recytowane w dwóch językach; w oryginalnej polskiej wersji językowej i w japońskim przekładzie.

Szkoła ulicznej demokracji

W trakcie realizowania projektu były zorganizowane następujące akcje:

18.01.2015: Flash-mob «Je suis Ukraine» na placu Zamkowym w Warszawie. Akcja miała na celu uszanować pamięć ofiar aktu terrorystycznego w mieście Wołnowacha obwodu Donieckiego, Ukraina oraz - przywrócić uwagę społeczeństwa polskiego do dzisiejszej sytuacji w Ukrainie i zaproponować Polakom wykazać z Ukraińcami swoją solidarność. Każdy chętny mógł zrobić sobie zdjęcie z plakatem, wspierającym Ukrainę na tle polskiej i ukraińskiej flagi. Flash-mob trwał ok. 4 godzin i był chętnie popierany przez wielu przypadkowych uczestników z różnych krajów pochodzenia: Polski, Ukrainy, Białorusi, USA. Po przeprowadzeniu akcji uczestnicy udali się do Ambasady Ukrainy w Polsce, żeby zapalić znicze w pamięć wszystkich ofiar aktu terrorystycznego oraz – ofiar walki za niepodległość Ukrainy.

13.02.2015: Akcja „Stop samowoli powołań!” przy Ambasadzie Ukrainy (al. Szucha 7). Aktywiści spotkali się pod Ambasadą Ukrainy w Polsce w celu ukazania niezgody migrantów ukraińskich przeciwko stagnacji reform w Ukrainie. Powodem dla manifestacji było powołanie na stanowisko Prokuratora Generalnego Ukrainy pana Viktora Shokina, który pracował w tej samej instytucji za czasów Prezydentów Yushchenka i Yanukovycha. Pan Shokin był powołany bez konkursu w obchód przyjętych w Europie zasad powołań urzędników na kluczowe stanowiska. Ukraińcy przygotowali Apel do Prezydenta Ukrainy, Rady Najwyższej oraz Premiera Ukrainy z wymaganiem zwolnić p. Shokina i przyciągnąć do odpowiedzialności kryminalnej poprzednika pana Szokina – p. Vitaliya Yaremy. List z podpisami kilku dziesięciu Ukraińców został przekazany do pracowników Ambasady Ukrainy.

22.02.2015: Uszanowanie pamięci pierwszych ofiar Niebiańskiej Sotni przy Ambasadzie Ukrainy w Polsce (współorganizacja z Ambasadą Ukrainy w Polsce). W organizowanym spotkaniu uczestnicy uszanowali pamięć ofiar Niebiańskiej Sotni: przy Tablicy Pamięci z portretami ustawili znicza oraz pokładli kwiaty. W trakcie spotkania między innymi zabrał głos Ambasador Ukrainy w Polsce Andrii Deshchytsia. Po skończeniu spotkania w Ukraińskim Świecie (ul. Nowy Świat, 63) dla wszystkich chętnych był przeprowadzono projekcję filmów o Majdanie w Kijowie.

Projekt 'Ukrainka'

Zhanna Wróblewska zainspirowana artykułami i wypowiedziami w mediach postanowiła stworzyć projekt "Ukrainka", który będzie cegiełką w budowaniu nowego wizerunku Ukrainek w Polsce. W trakcie projektu został stworzony film "Ukrainka", gdzie przedstawiono pięć różnych historii połączonych narodowością ukraińską.

Dr Iryna Polec opowiadała, jak dzięki nauce i otwartemu umysłowi można osiągnąć satysfakcję z samego siebie. Oksana Bagriy jest jedną z nielicznych osób na świecie wykorzystującą zanikającą współcześnie technikę graficzną – litografię. Oprócz tego Oksana zajmuje się promocją młodych artystów oraz wydaje dwujęzyczne książki dla dzieci. Oksana Vikaluk swoim głosem oraz umiejętnościami połączenia różnych technik wokalnych tworzy niezwykle kompozycje. Poznaliśmy również współzałożycielkę fundacji „Nasz Wybór” oraz organizatorkę Klubu Ukraińskich Kobiet — Tetyanę Rodnyenkową. Tetyana

aktywnie działa na rzecz ukraińskich migrantów w Polsce, jest organizatorką licznych projektów pomocowych oraz promujących kulturę ukraińską. Zapach kawy i ukraińskich ciast zaprowadził nas w Art-bistro Cool'baba, gdzie Halina Burkovska udowodniła nam, że prowadzenie działalności gospodarczej w Polsce nie jest trudne dla imigrantki z Ukrainy.

Recicl@-G En Cuero - Koncert zespołu kubańskiego

Do projektu zostali zaproszeni najlepsi muzycy kubańscy (Rei Ceballo, Toni Junior B.I.G, Eddy Aguero) jak i polscy (Krzysztof Więckowski, Sebastian Kuchczyński i Roland Grzegorz Abreu Krysztofiak), fascynujący się rytmami latynoskimi. Ten mix kultury kubańskiej z europejską, daje mieszankę wybuchową w muzyce Recicl@-G en Cuero. Można znaleźć tu wyraźne wpływy salsy, son, reggeton, rumbi jaki i pop, rock, hip hop, rap i muzyki alternatywnej. Ten muzyczny koktajl, powoduje, że nie trzeba być miłośnikiem muzyki latynoskiej, aby muzyka Recicl@-G zawładnęła sercem i nogami słuchaczy. Z pewnością każdy znajdzie dla siebie coś ciekawego i "smacznego" w tym nowatorskim projekcie jakim jest "Recicl@-G en Cuero" W ramach KIWi odbył się koncert grupy, dzięki czemu muzycy mogli spotkać się na scenie i pokazać publiczności oblicze kubańskiej Warszawy.

Atrakcyjne i niebezpieczne miejsca w Warszawie oczyma fotografa imigranta.

W ramach projektu zrobiono badania wśród 100 migrantów na temat obiektów Warszawy, które wywołują u nich zarówno pozytywne jak i negatywne emocje. W drugim etapie projektu stworzono grupę migrantów fotografów, którzy zrobili zdjęcia miejsc wskazanych podczas badania. Zdjęcia można było oglądać na wystawie w Ukraińskim Domu.

Narzędzia on-line dla skutecznej prezentacji migranta przed pracodawcą.

3 czerwca w Centrum Wielokulturowym w Warszawie odbyło się szkolenie dla migrantów z prezentacji przed pracodawcą.

W efekcie, 18 dziennikarzy i blogerów z Ukrainy i Gruzji wzięło udział w jednodniowym praktycznym szkoleniu z doświadczoną trenerką Izą Wojtaszek i zdobyło wiedzę na temat pisania CV i listów motywacyjnych, tworzenia własnej prezentacji, które pomogą im zrealizować swoją umiejętności i wiedzę na polskiego rynku pracy, który znacznie różni się od rynku w kraju rodzinnym.

Velo Warszawa- ścieżka rowerowa migranta

W ramach projektu zorganizowano spotkania dla migrantów zainteresowanych korzystaniem z miejskiego systemu Veturilo. Uczestnicy dowiadywali się w jaki sposób mogą wypożyczać rowery oraz poznawali zasady poruszania się na rowerach w Warszawie.

Migranci - osobiste historie

Jest to mała publikacja zawierająca osobiste wypowiedzi 17 osób z Ukrainy, które przyjechały do Polski w różnych okolicznościach. Dzielą się oni z innymi migrantami swoim doświadczeniem, zarówno dobrym jak i złym.

Epistolarny most emigracyjny

W ramach projektu KIWI w Warszawie dnia 09.05.2015 , pod czas Parady

Schumana odbyła się akcja masowego napisania listów do Nadii Savchenko, obywatelki Ukrainy, ukraińska wojskowa, porucznik, pilot nawigator, posłanka do Rady Najwyższej Ukrainy, Bohater Ukrainy. Sawchenko po rozpoczęciu walk w Donbasie wzięła urlop w jednostce wojskowej i zgłosiła się na ochotnika do ochotniczego batalionu „Ajdar”, z którym brała udział w walkach. W czerwcu 2014 roku została wzięta do niewoli przez prorosyjskich rebeliantów w trakcie walk w Gorłówce, a 8 lipca poinformowano, że została osadzona w areszcie w rosyjskim Woroneżu pod zarzutem przyczynienia się do śmierci na wschodzie Ukrainy dwóch rosyjskich dziennikarzy. 28 października postawiono jej zarzut nielegalnego przekroczenia rosyjskiej granicy. Strona ukraińska – na podstawie materiałów filmowych oraz zarejestrowanych połączeń telefonicznych – utrzymuje, że Sawchenko została pojmana przez separatystów i następnie wywieziona do Rosji. Po przewiezieniu z Woroneża osadzono ją w więzieniu na moskiewskich Pieczatnikach, a w październiku tego samego roku przewieziono na obserwację psychiatryczną, również w Moskwie, w Instytucie Psychiatrii Sądowej im. Władimira Serbskiego. obrońcy Sawchenko złożyli przed Europejskim Trybunałem Praw Człowieka skargę na jej aresztowanie.

Dzięki dużemu zaangażowaniu i dużej sympatii ludzi różnych narodowości, statusu i którzy nie są obojętni przyszłości Nadii, udało się napisać ponad 300 listów i kartek urodzinowych, które później (w poniedziałek 11.05.2015) zostały wysłane bezpośrednio do niej do Moskwy.

Akcja została zrealizowana z inicjatywy młodych studentów z Ukrainy mieszkających w Warszawie, którzy za pomocą napisania listów wykazali wsparcie dla Nadii Savchenko. O godzinie 10.00 przy ulicy Krakowskie przedmieście został rozłożony namiot z informacjami, dokładnie czego dotyczy akcja. Przez kilka godzin wszyscy ochotnicy mogli napisać list lub złożyć życzenie dla ukraińskiej bohaterki. Również uczestnicy akcji mogli porozmawiać o obecnej sytuacji w jakiej znajduje się Nadia i nawiązać kontakty. Akcja była bardzo pozytywnie odebrana wśród uczestników Parady Schumana, ludzi wykazali zainteresowanie losem Nadii, wyrażali swoją empatię i robili zdjęcia na pamiątkę.

Głównym celem akcji było wsparcie Nadii Sawchenko przez napisanie listów, żeby pokazać, że nie jest ona sama i, że każdy się martwi o jej przyszłość. Biorąc pod uwagę liczbę napisanych listów i zaangażowanych osób, można powiedzieć, że akcja osiągnęła cel.

2.3 PROJEKTY ARTYSTYCZNE

2.3.1 Transkaukazja

Transkaukazja to międzynarodowy, interdyscyplinarny program artystyczny inspirowany współczesnym Kaukazem. Głównym wydarzeniem programu jest odbywający się co dwa lata festiwal. Pomysł powstał w głowach kilku działaczy pozarządowych, obecnie związanych z Fundacją Inna Przestrzeń, którzy, zainspirowani współczesną Armenią, Azerbejdżanem i Gruzją, postanowili przybliżyć dynamikę i niezwykłość tego regionu odbiorcom w Polsce. Dziś Transkaukazja jest międzynarodowym wydarzeniem o rozpoznawalnej i uznanej marce, angażującym w bezpośrednie działania siedem krajów.

Rezultaty, jakie będą osiągnięte podczas realizacji Transkaukazji 2014-2016:

W 2015 roku:

- **zrealizowano 3 nowe międzynarodowe projekty muzyczne:** Gordela (Gruzja) + Pako Sarr (Polska/Senegal), Warsaw Horns (Polska) + Gordela (Gruzja), The Bambir (Armenia) + Warsaw Horns (Polska) z udziałem 17 muzyków (6 z Gruzji, 4 z Armenii, 5 z Polski, 2 z Senegalu),
- **zrealizowano koncert na Krakowskim Przedmieściu**
- **zrealizowano program sztuk wizualnych** - działania w ramach Kurortu Miejskiego Warszawa: Przygoda nad Wisłą (w tym rejsy po Wiśle + akcja Karoliny Breguły) oraz Basen Społeczny

2.3.2. One Caucasus

W 2015 roku odbyła się druga edycja niezwykłego programu One Caucasus. Na pograniczu Gruzji, Armenii i Azerbejdżanu, w małej wiosce Tserakvi współtworzyliśmy bezpieczną i inspirującą przestrzeń dla spotkań młodych ludzi z całego Kaukazu. Realizacja pierwszej edycji Międzynarodowego Programu i Festiwalu One Caucasus przyczyniła się do decyzji naszego lokalnego partnera - Administracji Marneuli - dot. wprowadzenia w regionie pierwszego na Kaukazie budżetu partycypacyjnego. W 2015 roku, mimo mniejszego niż w poprzednim roku budżetu, udało się nie tylko powtórzyć sukces pierwszej edycji, ale też m.in. zgromadzić liczniejsze grupy uczestników z Armenii i Azerbejdżanu. Na głównej scenie festiwalu - prawdopodobnie pierwszy raz od ok. 20-30 lat na Kaukazie - odbył się wspólny rockowy jam zespołów z Armenii i Azerbejdżanu.

Podsumowując 2 pierwsze edycje Festiwalu One Caucasus (2014-2015):

- **ponad 69 muzyków** z Armenii, Azerbejdżanu, Barbadosu, Gruzji, Jamajki, Nowej Zelandii, Polski, Senegalu, Wielkiej Brytanii, Ukrainy i USA (w tym muzyki indywidualni oraz 11 zespołów) stworzyło **13 nowych międzynarodowych (i międzygatunkowych) projektów muzycznych** i wystąpiło podczas Festiwalu One Caucasus,
- **Ponad 400 osób** wzięło udział w **29 różnorodnych warsztatach i cyklach warsztatów** poprowadzonych przez edukatorów z takich krajów jak Barbados, Jamajka, Francja (Martinika), Meksyk, Kenia, Birma, Wielka Brytania, Ukraina, Polska, Bułgaria, Białoruś, Azerbejzan, Armenia i Gruzja,

- **ok. 4 000** osób wzięło udział w Festiwalu One Caucasus,
- **Samorząd Marneuli** przeznaczył ponad **1 500 000 Lari** (ok. 560 000 Euro) ze swojego budżetu na projekty mieszkańców w ramach pierwszego Budżetu Partycypacyjnego na Kaukazie. 118 reprezentantów 43 wiosek Marneuli wzięło udział w warsztatach Budżetu Partycypacyjnego - i wysłało 48 projektów, z czego mieszkańcy wybrali 34 do realizacji w 2016 roku.

Na przełomie października i listopada 2015 roku odbyła się wizyta przygotowawcza przed One Caucasus 2016 wraz z nieformalnymi, otwartymi spotkaniami informacyjnymi w Baku, Erywaniu i Tbilisi.

4. INFORMACJE FINANSOWE

4.1 Informacja o prowadzonej działalności gospodarczej:

W okresie sprawozdawczym Fundacja nie prowadziła działalności gospodarczej.

4.2. Informacja o wysokości uzyskanych przychodów:

Uzyskane środki pochodzące ze źródeł publicznych: 1 989 258,25 zł,

Środki te pochodziły z dotacji następujących podmiotów:

- Centrum Obsługi Projektów Europejskich (d.WWPE): 544 795,53 zł
- Urząd m.st. Warszawy: 454 000,00 zł
- Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego: 9 000,00 zł
- Międzynarodowa Organizacja ds. Migracji IOM: 60 093,18 zł
- Fundacja Solidarności Międzynarodowej: 436 171,77 zł
- ECORYS (FOP): 110 911,00 zł
- Stowarzyszenie Autorów ZAiKS: 12 000,00 zł
- Fundacja Batorego: 209 000,00 zł

Zwrot niewykorzystanych dotacji: - 144,00 zł

Wpłaty z tytułu 1% podatku dochodowego od osób fizycznych: 10 650,60 zł

Darowizny pieniężne: 112 151,88 zł

Przychody z tytułu odpłatnego udostępnienia miejsca w trakcie wydarzeń artystycznych: 28 250,00 zł

Sprzedaż artykułów związanych z wydarzeniami artystycznymi oraz książek: 6 913,55 zł

Łączne przychody organizacji ogółem: 2 024 821,80 zł

4.3. Informacja o poniesionych kosztach

Koszty realizacji działań statutowych w ramach działalności nieodpłatnej pożytku publicznego: 1 932 466,72 zł

Koszty realizacji działań statutowych w ramach odpłatnej działalności pożytku publicznego: 40 368,55 zł

Łączne koszty organizacji ogółem: 2 024 821,80 zł

4.4. Zatrudnienie i wynagrodzenia:

W okresie sprawozdawczym Fundacja nie zatrudniała pracowników etatowych.

W okresie sprawozdawczym na podstawie umów cywilnoprawnych Fundacja zatrudniła 208 osób, łączna kwota wypłaconych wynagrodzeń brutto wyniosła 1 106 612 zł.

Fundacja nie wypłacała nagród, premii i innych świadczeń.
Wynagrodzenie wypłacone członkom Zarządu: 155 223,00 zł - są to honoraria (umowy cywilno-prawne) za prace merytoryczne związane z realizowanym projektami.

Członkowie Zarządu nie otrzymują wynagrodzenia w związku z pełnioną funkcją. Fundacja nie zatrudniała członków Rady Fundacji.

4.5. Informacja o pożyczkach:

Fundacja nie udzielała pożyczek pieniężnych, nie posiada obligacji, udziałów i akcji w spółkach prawa handlowego, nieruchomości ani środków trwałych. W okresie rozliczeniowym Fundacja nie zaciągała pożyczek.

4.6. Informacja o kwotach ulokowanych na rachunkach bankowych:

Wartość aktywów na dzień 31.12.2015 wynosi: 89 123,31 zł., wartość zobowiązań 40 284,39 zł. Środki ulokowane na rachunkach bankowych prowadzonych przez Volkswagen Bank Polska S.A.

4.7. Dane o działalności zleconej fundacji przez podmioty państwowe i samorządowe:

Nie występowały.

4.8. Informacja o rozliczeniach fundacji z tytułu ciężących zobowiązań podatkowych:

Fundacja składa deklaracje podatkowe CIT-8, PIT-4, PIT-4B, oraz odprowadza składki ZUS od umów - zlecenie.

4.9. Informacja o przeprowadzonych kontrolach

W roku sprawozdawczym przeprowadzono rutynowe kontrole projektów finansowanych przez Władzę Wdrażającą Programy Europejskie.